

11/8



ג' וילי-פוד אינטרנשיונל בע"מ
 יבוא ושיווק מוצרי מאכל
 תל אביב-יפו, מנזל חרית 10 יבנה
 טל. 08-9324 000, פקס. 08-9321003

המחלקה לייצוא ולייבוא

לידי: 3PRK-AV
 מספר חשבונית: 55327
 שם הספק: Qingdao Couteer food
 מוצר: סך קטחי סף
 חברת ספנות ואונייה: Maersk
 מספר מכלות: 1 40' RC

מסמכי מקור מצורפים:

מחירים
 65 שקל

שטר מטען	✓	חשבון	✓
אבליזות	ם	רשיון יבוא	ם
פיטוסניטרי	ם	תעודת וטרינרית	ם
טופס 4	ם	מכתב ערבות זמני	ם
CAN CODE	ם	צילום שטר מטען	ם
<u>1657577</u> ה-3 חתום:		אישורי גראווי:	✓
תאריך:	מעבדה:	בדיקות קודמות:	מעבדה:
תאריך:	מעבדה:	תעודת מקור:	EUR 1, US CERT. OF ORIGIN, CERT. OF ORIGIN, FORM A
		מסמכים נוספים:	ם
		חוזאות מיוחדות:	ם
חתימת המקבל: _____ בשעה: ____ / ____ / ____			

Dear customer, please note that the final B/L for your shipment will be ready for issuance once below mentioned preconditions are met: 1) Vessel has sailed 2) Payment is received (for cash customer) 3) Customs mandatory reference(s) are provided. Details available here (URL: <https://www.maersk.com/support/faqs/print-final-transport-documents>) Note - Verify copy approval is not required for final B/L issuance

 MAERSK		BILL OF LADING FOR OCEAN TRANSPORT OR MULTIMODAL TRANSPORT		SCAC MAEU
				B/L No. 254778442
Shipper (As principal, where "care of", "c/o", or other variants used.) QINGDAO COUNTRREE FOOD CO.,LTD 08-09#, 48/F, HNA CENTER, NO 2 HK MIDDLE ROAD, QINGDAO 266071 CHINA VAT NO. 370202797529277		Booking No. 254778442		Svc Contract 299372528
		Export references Onward inland routing (Not part of Carriage as defined in clause 1. For account and risk of Merchant)		
Consignee (Negotiable only if consigned "to order", "to order of" a named Person or "to order of bearer". As principal, where "care of", "c/o", or other variants used.) G. WILLI FOOD INTERNATIONAL LTD. 4 NAHAL HARIF STREET POB 678 YAVNE 81106 ISRAEL VAT NO. 520043209		Notify Party (see clause 22) G. WILLI FOOD INTERNATIONAL LTD. 4 NAHAL HARIF STREET POB 678 YAVNE 81106 ISRAEL VAT NO. 520043209		
Vessel (see clause 1 + 19) UMM SALAL	Voyage No. 526W	Place of Receipt. Applicable only when document used as Multimodal Transport B/L. (see clause 1)		
Port of Loading Qingdao	Port of Discharge Ashdod	Place of Delivery. Applicable only when document used as Multimodal Transport B/L. (see clause 1)		

PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER

Kind of Packages; Description of goods; Marks and Numbers; Container No./Seal No. 1 Container Said to Contain 3452 CARTONS APPLE PUREE WITH SUGAR IN PLASTIC CUPS HS CODE:200899 N/M MRKU0186666 ML-CN2146263 40 DRY 8'6 3452 CARTONS 22092.800 KGS 56.0000 CBM SHIPPER'S LOAD, STOW, WEIGHT AND COUNT The Merchant(s) warrant and represent that this shipment and/or Goods will comply at all times with European Union, United States and United Nations sanctions and/or export control laws (Sanctions Laws), and that this shipment and/or Goods do not involve, whether directly or indirectly, any entity or person identified, or owned or controlled by any such entity or person identified, on the U.S. Treasury Department's Office of Foreign Asset Control (OFAC) list of Specially Designated Nationals and Blocked Persons, or any other similar list maintained by the European Union, or as promulgated by the United Nations Security Council (Designated Person). If, in the Carrier's reasonable opinion, this shipment and/or Goods are in violation of the Carrier's policy on Russia [https://www.maersk.com/news/articles/2022/02/24/russia-ukraine-situation-update], Sanctions Laws or involves any Designated Person, the shipment and/or Goods will be returned to the origin at Carrier's sole and unfettered discretion, and the Merchant(s) shall indemnify and hold harmless the Carrier, its servants and agents, for any breach of this Above freight details will not be part of Original Bill of Lading unless requested by customer (see clause 14)	Weight 22092.800 KGS	Measurement 56.0000 CBM
---	-------------------------	----------------------------

Freight & Charges		Rate	Unit	Currency	Prepaid	Collect
Charges Name		Prepaid/Collect	Invoice Party	Customer Code	Collection Business Unit	
Basic Ocean Freight		Collect	G WILLI FOOD INTERNATIONAL	413028257	Maersk Israel Ltd (Tel Aviv)	
Container Protect Essential		Collect	G WILLI FOOD INTERNATIONAL	413028257	Maersk Israel Ltd (Tel Aviv)	
Documentation fee - Destination		Collect	G WILLI FOOD INTERNATIONAL	413028257	Maersk Israel Ltd (Tel Aviv)	
Carrier's Receipt (see clause 1 and 14). Total number of containers or packages received by Carrier. 1 container	Place of Issue of B/L Mumbai		<small> SHIPPED, as far as ascertained by reasonable means of checking, in apparent good order and condition unless otherwise stated herein, the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated in the box entitled "Carrier's Receipt" for carriage from the Port of Loading (or the Place of Receipt, if mentioned above) to the Port of Discharge (or the Place of Delivery, if mentioned above), such carriage being always subject to the terms, rights, defenses, provisions, conditions, exceptions, limitations, and liabilities hereof (INCLUDING ALL THOSE TERMS AND CONDITIONS ON THE REVERSE HEREOF NUMBERED 1-26 AND THOSE TERMS AND CONDITIONS CONTAINED IN THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF) and the Merchant's attention is drawn in particular to the Carrier's liabilities in respect of on deck stowage (see clause 18) and the carrying vessel (see clause 19). Where the bill of lading is non-negotiable the Carrier may give delivery of the Goods to the named consignee upon reasonable proof of identity and without requiring surrender of an original bill of lading. Where the bill of lading is negotiable, the Merchant is obliged to surrender one original, duly endorsed, in exchange for the Goods. The Carrier accepts a duty of reasonable care to check that any such document which the Merchant surrenders as a bill of lading is genuine and original. If the Carrier complies with this duty, it will be entitled to deliver the Goods against what it reasonably believes to be a genuine and original bill of lading, such delivery discharging the Carrier's delivery obligations. In accepting this bill of lading, any local customs or privileges to the contrary notwithstanding, the Merchant agrees to be bound by all Terms and Conditions stated herein whether written, printed, stamped or incorporated on the face or reverse side hereof, as fully as if they were all signed by the Merchant. IN WITNESS WHEREOF the number of original Bills of Lading stated on this side have been signed and wherever one original Bill of Lading has been surrendered any others shall be void. </small>			
Number & Sequence of Original B(s)/L THREE/3	Date of Issue of B/L					
Declared Value (see clause 7.3)	Shipped on Board Date (Local Time)					
Signed for the Carrier Maersk A/S This transport document has one or more numbered pages As Agent(s)						


For amendment journey use link - <https://www.maersk.com/shipping-instruction/launch>


clause. The Merchant(s) agree that the Carrier may stop the shipment and/or Goods in transit or withhold release of the shipment and/or Goods pending any investigation into compliance with this clause by the Merchant(s).

FREIGHT COLLECT

CY/CY

Freight & Charges		Rate	Unit	Currency	Prepaid	Collect
Charges Name	Prepaid/Collect	Invoice Party	Customer Code	Collection Business Unit		
Export Service	Prepaid	QINGDAO HAIGANG TONG INT	40604709513	Maersk China Shipping (Qingdao)		
Documentation Fee - Origin	Prepaid	QINGDAO HAIGANG TONG INT	40604709513	Maersk China Shipping (Qingdao)		
Terminal Handling Service - Origin	Prepaid	QINGDAO HAIGANG TONG INT	40604709513	Maersk China Shipping (Qingdao)		
Peak Season Surcharge	Collect	G WILLI FOOD INTERNATIONAL	413028257	Maersk Israel Ltd (Tel Aviv)		
Electronic Cargo Release Service - Exp	Prepaid	QINGDAO HAIGANG TONG INT	40604709513	Maersk China Shipping (Qingdao)		

Shipper: QINGDAO COUNTREE FOOD CO. LTD. 08-09#, 48/F, HNA Center, No 2 HK Middle Road, Qingdao 266071 China		Invoice Number: 25QDKC01064			
Applicant: G. Willi Food International Ltd. 4 Nahal Harif Street PO Box 678 Yavne 81106 ISRAEL		Date: 11-Jun-25 Port of Loading: QINGDAO PORT, CHINA Port of Discharge: ASHDOD PORT, ISRAEL Credit Number: N/A Contract Number: N/A Shipping Marks: N/M			
Description of Goods Apple puree with sugar in plastic cups NW 113g DW 113g 4 plastic cups/sleeve, 12 sleeves per tray The manufacturer name of apple pure: WEINAN AUWAY FOOD CO.,LTD.		Total units 165696	Total cartons 3452	Unit price (usd/carton) \$7.93	Total Amount US\$27,374.36
		Total Invoice: US\$27,374.36			
Beneficiary Bank: BANK OF CHINA QINGDAO BRANCH Bank address: NO.59 HK MIDDLE ROAD,QINGDAO,CHINA Account number: 242951752867 (USD) Swift Transfer: BKCHCNBJ50A		Company Chop: 青岛开创食品有限责任公司 QINGDAO COUNTREE FOOD CO., LTD.  Authorized Signature			

Shipper: QINGDAO COUNTREE FOOD CO. LTD. 08-09#, 48/F, HNA Center, No 2 HK Middle Road, Qingdao 266071 China	<div style="text-align: center; border: 1px solid black; padding: 5px;"> PACKING LIST </div>				
Applicant: G. Willi Food International Ltd. 4 Nahal Harif Street POB 678 Yavne 81106 Israel	Invoice Number: 25QDKC01064 Date: 11/Jun/25 Port of Loading: QINGDAO PORT, CHINA Port of Discharge: ASHDOD PORT, ISRAEL Credit Number: N/A Contract Number: N/A Shipping Marks: N/M				
Description of Goods Apple puree with sugar in plastic cups NW 113g DW 113g 4 plastic cups/sleeve, 12 sleeves per tray	Total Units	Total Cartons	Net weight (Kgs)	Gross weight (Kgs)	Volume (Cbm)
Total:	165696	3452	18723.65	22092.80	56
Container/Seal Number: MRKU0186666/CN21462	Company Chop: <div style="text-align: center;"> 青岛开创食品有限责任公司 QINGDAO COUNTREE FOOD CO., LTD.  Authorized Signature </div>				

מדינת ישראל

State of Israel

Ministry of Health
Public Health Services
Food Control Services
Central Office

www.health.gov.il/fcs

משרד הבריאות
שירותי בריאות הציבור
שירות המזון הארצי
המטה

הצהרת יבואן בדבר ייבוא מזון רגיל

לפי חוק הגנה על בריאות הציבור (מזון), התשע"ז – 2015

אישור קבלת הצהרה 1657577

תאריך הצהרה: 27/01/25	תאריך הדפסה: 27/01/25
-----------------------	-----------------------

פרטי היבואן:

שם היבואן:	ג. וילי פוד אינטרנשיונל בע"מ
מספר זיהוי יבואן:	520043209
מס' רישום יבואן:	120
כתובת:	יבנה
טלפון:	08-9321005
פקס:	08-9321004
דוא"ל:	import-maslut@willi-food.co.il

פרטי המזון:

שם המזון בעברית:	רסק תפוחי עץ
שם המזון באנגלית:	APPLE PUREE WITH SUGAR
שם מסחרי:	
צורת:	
ברקוד:	
שייכות לקבוצת מוצר:	פיחת וירקות, עשבי-ים, אגוזים וזרעים מרכיבים להכנה מפר ומוצרים ע"ב פרי, כולל כתש ציפת פרי, מחיות פרי, ציפויים מפר
ייעוד המזון:	שיווק קמעונאי
אריזות ומשקלים:	פלטניק 113.00 גרם

מאפיינים נוספים:

מאפיינים נוספים:	המזון אינו רגיש ובכלל זה: המוצר אינו דורש אחסנה או הובלה בקירור או בהקפאה, לפי החוק... המזון אינו שייך לאחד מסוגי המזון מן החי, המזון אינו שימורים בחומציות נמוכה, המזון אינו מזון לצרכים תזונתיים מיוחדים (לא כולל מזון המסומן "ללא גלuten"), המזון אינו תוספי תזונה או חומרי גלם לתוספי תזונה
------------------	---

פרטי יצרן וספק:

שם יצרן:	WEINAN AUWAYFOOD CO., LTD
כתובת אתר היצור:	Sucun Town, Dali County, 715104

Weinan	מדינת ייצור:
סין	מדינת ייצור:
Shaan Xi	מדינת ייצור:
QINGDAO COUNTRREE FOOD CO.LTD	שם ספק:
סין	מדינת ספק:

התחייבות להצהרה מספר 1657577:

לאחר שמילאתי את כל הפרטים הנדרשים לפי סעיף 76 לחוק הגנה על בריאות הציבור (מזון), התשע"ו-2015 (להלן - החוק), הנני מתחייב בזה כי –
(א)

1. הפרטים שמסרתי בהצהרה נכונים, והיא חלה לגבי כל המשלוחים העתידיים של המזון הרגיל המסוים שבהצהרה;
2. כל משלוח עתידי של המזון נושא ההצהרה יעמוד בדרישות חקיקת המזון, החלות בישראל על המזון בעת כניסתו לישראל, ובכפוף להוראות סעיף 90 לחוק;
3. המזומת שאיבא יאוחסן עד להעברתם לשם מכירה במחסן הרשום בתעודת היבוא הרשום, ואחסונם יהיה באופן שבטיחותם ואיכותם יישמר;
4. קיבלתי מהספק שסיפק את המזון התחייבות לעדכן אותי במקרה שייוודע לי על הודעה לציבור על פגם במזון (Recall) או על הוראה על הוצאת המזון מדרכי השיווק בדרך של החזרה יזומה (Withdrawal);

(ב) המסמכים המפורטים בסעיף 97 לחוק והמובאים להלן הנם בדי:

V1 אישור שייצור המזון מפקוח ע"י הגורם המוסמך לכך במדינת הייצור, שנתן אותו גורם מוסמך X2 אישור שמתאפשר סחר חופשי במזון במדינת הייצור (free sale certificate), שנתן גורם המוסמך לתת אישור כאמור באותה מדינה X3 תעודת בריאות (health certificate) שנתן גורם המוסמך לתת תעודה כאמור במדינת הייצור X4 אישור כאמור בפסקאות (2) או (3) אף אם כינוי שונה, שנתן גורם מוסמך כאמור באותן פסקאות X5 אישור כאמור להנחת דעתו של המנהל המעיד כי ייצור המזון נעשה בתנאי ייצור נאותים במדינת הייצור

*יבואן שהוא יחיד - אני מס' רישום יבואן 120 מאשר בעצמי את פרטי ההצהרה מספר 1657577 מתאריך: 27/01/25 וההתחייבות הכלולה בה כפי שמילאתי בטופס זה.

הדבקת תווית במחסן היבואן: כן

חייב סימון בעברית:

להצהרה זו שולמה אגרה בסך 432.00 ש"ח מספרה: 051751 שובר מספר: 27007130 מתאריך: 27/01/25

הצהרה מספר 1657577

רח' הארבעה 12 תל אביב, 64739 טל 03-6270100 64739 Haarbaa St. 12 Tel-Aviv, 64739
ת.ד. 20301 תל אביב 61203 פקס 03-5619549 P.O.B. 20301 Tel-Aviv 61203
ישראל Israel